



Sinatra

Fork me on GitHub

[README](#)[DOCUMENTATION](#)[BLOG](#)[CONTRIBUTE](#)[CREW](#)[CODE](#)[ABOUT](#)[Slack](#)[13/235](#)

This page is also available in [English](#), [French](#), [German](#), [Hungarian](#), [Korean](#), [Portuguese \(Brazilian\)](#), [Portuguese \(European\)](#), [Russian](#), [Spanish](#) and [Japanese](#).

簡介

1. [路由\(route\)](#)
 1. [条件](#)
 2. [返回值](#)
 3. [自定义路由匹配器](#)
2. [静态文件](#)
3. [视图 / 模板](#)
 1. [Haml模板](#)
 2. [Erb模板](#)
 3. [Erubis](#)
 4. [Builder 模板](#)
 5. [Nokogiri 模板](#)
 6. [Sass 模板](#)
 7. [Scss 模板](#)
 8. [Less 模板](#)
 9. [Liquid 模板](#)
 10. [Markdown 模板](#)
 11. [Textile 模板](#)
 12. [RDoc 模板](#)
 13. [Radius 模板](#)
 14. [Markaby 模板](#)
 15. [Slim 模板](#)
 16. [Creole 模板](#)
 17. [CoffeeScript 模板](#)
 18. [嵌入模板字符串](#)
 19. [在模板中访问变量](#)
 20. [内联模板](#)
 21. [具名模板](#)
 22. [关联文件扩展名](#)
 23. [添加你自己的模版引擎](#)
4. [过滤器](#)
5. [辅助方法](#)
 1. [使用 Sessions](#)
 2. [挂起](#)
 3. [让路](#)
 4. [触发另一个路由](#)
 5. [设定 消息体, 状态码和消息头](#)
 6. [媒体\(MIME\)类型](#)
 7. [生成 URL](#)
 8. [浏览器重定向](#)
 9. [缓存控制](#)
 10. [发送文件](#)

11. 访问请求对象
12. 附件
13. 查找模板文件
6. 配置
 1. 可选的设置
7. 错误处理
 1. 未找到
 2. 错误
8. Rack 中间件
9. 测试
10. Sinatra::Base - 中间件，程序库和模块化应用
 1. 模块化 vs. 传统的方式
 2. 运行一个模块化应用
 3. 使用config.ru运行传统方式的应用
 4. 什么时候用 config.ru?
 5. 把Sinatra当成中间件来使用
11. 变量域和绑定
 1. 应用/类 变量域
 2. 请求/实例 变量域
 3. 代理变量域
12. 命令行
13. 必要条件
14. 紧追前沿
 1. 通过Bundler
 2. 使用自己的
 3. 全局安装
15. 更多

注：本文档是英文版的翻译，内容更新有可能不及时。如有不一致的地方，请以英文版为准。

Sinatra是一个基于Ruby语言的DSL（领域专属语言），可以轻松、快速的创建web应用。

```
# myapp.rb
require 'sinatra'

get '/' do
  'Hello world!'
end
```

安装gem，然后运行：

```
gem install sinatra
ruby myapp.rb
```

在该地址查看：<http://localhost:4567>

这个时候访问地址将绑定到 127.0.0.1 和 localhost，如果使用 vagrant 进行开发，访问会失败，此时就需要进行 ip 绑定了：

```
ruby myapp.rb -o 0.0.0.0
```

~~~~~o~~~~~ 这个参数就是进行 Listening 时候监听的绑定，能从通过 IP、127.0.0.1、localhost + 端口号 进行访问。

安装Sintra后，最好再运行gem install thin安装Thin。这样，Sinatra会优先选择Thin作为服务器。

---

## 路由(route)

在Sinatra中，一个路由分为两部分：HTTP方法(GET, POST等)和URL匹配范式。每个路由都有一个要执行的代码块：

```
get '/' do
  .. 显示内容 ..
end

post '/' do
  .. 创建内容 ..
end

put '/' do
  .. 更新内容 ..
end

delete '/' do
  .. 删除内容 ..
end

options '/' do
  .. 显示命令列表 ..
end

link '/' do
  .. 建立某种联系 ..
end

unlink '/' do
  .. 解除某种联系 ..
end
```

路由按照它们被定义的顺序进行匹配。第一个与请求匹配的路由会被调用。

路由范式可以包括具名参数，可通过params哈希表获得：

```
get '/hello/:name' do
  # 匹配 "GET /hello/foo" 和 "GET /hello/bar"
  # params['name'] 的值是 'foo' 或者 'bar'
  "Hello #{params['name']}!"
end
```

你同样可以通过代码块参数获得具名参数：

```
get '/hello/:name' do |n|
  "Hello #{n}!"
end
```

路由范式也可以包含通配符参数，可以通过params['splat']数组获得。

```
get '/say/*/to/*' do
  # 匹配 /say/hello/to/world
```

```

  params['splat'] # => ["hello", "world"]
end

get '/download/*.*' do
  # 匹配 /download/path/to/file.xml
  params['splat'] # => ["path/to/file", "xml"]
end

```

通过正则表达式匹配的路由：

```

get /\A\hello\([\w]+\)\z/ do
  "Hello, #{params['captures'].first}!"
end

```

或者使用代码块参数：

```

get %r{/hello/([\w]+)} do |c|
  "Hello, #{c}!"
end

```

## 条件

路由也可以包含多样的匹配条件，比如user agent：

```

get '/foo', :agent => /Songbird (\d\.\d)[\d\/]*?/ do
  "你正在使用Songbird，版本是 #{params['agent'][0]}"
end

get '/foo' do
  # 匹配除Songbird以外的浏览器
end

```

其他可选的条件是 host\_name 和 provides：

```

get '/', :host_name => /^admin\./ do
  "管理员区域，无权进入！"
end

get '/', :provides => 'html' do
  haml :index
end

get '/', :provides => ['rss', 'atom', 'xml'] do
  builder :feed
end

```

你也可以自定义条件：

```

set(:probability) { |value| condition { rand <= value } }

get '/win_a_car', :probability => 0.1 do
  "You won!"
end

```

```
get '/win_a_car' do
  "Sorry, you lost."
end
```

## 返回值

路由代码块的返回值至少决定了返回给HTTP客户端的响应体，或者至少决定了在Rack堆栈中的下一个中间件。大多数情况下，将是一个字符串，就像上面的例子中的一样。但是其他值也是可以接受的。

你可以返回任何对象，或者是一个合理的Rack响应， Rack body对象或者HTTP状态码：

那样，我们可以轻松的实现例如流式传输的例子：

```
class Stream
  def each
    100.times { |i| yield "#{i}\n" }
  end
end

get('/') { Stream.new }
```

## 自定义路由匹配器

如上显示，Sinatra内置了对于使用字符串和正则表达式作为路由匹配的支持。但是，它并没有只限于此。你可以非常容易地定义你自己的匹配器：

```
class AllButPattern
  Match = Struct.new(:captures)

  def initialize(except)
    @except = except
    @captures = Match.new([])
  end

  def match(str)
    @captures unless @except === str
  end
end

def all_but(pattern)
  AllButPattern.new(pattern)
end

get all_but("/index") do
  # ...
end
```

上面的例子可能太繁琐了，因为它也可以用更简单的方式表述：

```
get // do
  pass if request.path_info == "/index"
  # ...
end
```

或者，使用消极向前查找：

```
get %r{^(?!/index$)} do
  # ...
end
```

---

## 静态文件

静态文件是从 `./public_folder` 目录提供服务。你可以通过设置 `:public` 选项设定一个不同的位置：

```
set :public_folder, File.dirname(__FILE__) + '/static'
```

请注意 `public` 目录名并没有被包含在 `URL` 之中。文件 `./public/css/style.css` 是通过 `http://example.com/css/style.css` 地址访问的。

---

## 视图 / 模板

模板被假定直接位于 `./views` 目录。 要使用不同的视图目录：

```
set :views, File.dirname(__FILE__) + '/templates'
```

重要提示：你只可以通过符号引用模板，即使它们在子目录下（在这种情况下，使用 `:'subdir/template'`）。如果你不用符号、而用字符串的话，填充方法会只把你传入的字符串当成内容显示出来，而不调用模板。

## Haml 模板

需要引入 `haml gem/library` 以填充 `HAML` 模板：

```
# 你需要在你的应用中引入 haml
require 'haml'

get '/' do
  haml :index
end
```

填充 `./views/index.haml`。

**Haml**的选项 可以通过 **Sinatra** 的配置全局设定，参见 [选项和配置](#)，也可以个别的被覆盖。

```
set :haml, {:format => :html5 } # 默认的Haml输出格式是 :xhtml

get '/' do
  haml :index, :haml_options => {:format => :html4 } # 被覆盖，变成:html4
end
```

## Erb 模板

```
# 你需要在你的应用中引入 erb
require 'erb'
```

```
get '/' do
  erb :index
end
```

这里调用的是 ./views/index.erb

## Erubis

需要引入 erubis **gem/library**以填充 erubis 模板:

```
# 你需要在你的应用中引入 erubis
require 'erubis'

get '/' do
  erubis :index
end
```

这里调用的是 ./views/index.erubis

使用Erubis代替Erb也是可能的:

```
require 'erubis'
Tilt.register :erb, Tilt[:erubis]

get '/' do
  erb :index
end
```

使用Erubis来填充 ./views/index.erb。

## Builder 模板

需要引入 builder **gem/library** 以填充 builder templates:

```
# 需要在你的应用中引入builder
require 'builder'

get '/' do
  builder :index
end
```

这里调用的是 ./views/index.builder。

## Nokogiri 模板

需要引入 nokogiri **gem/library** 以填充 nokogiri 模板:

```
# 需要在你的应用中引入 nokogiri
require 'nokogiri'

get '/' do
  nokogiri :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.nokogiri`。

## Sass 模板

需要引入 `haml` 或者 `sass` `gem/library` 以填充 `Sass` 模板：

```
# 需要在你的应用中引入 haml 或者 sass
require 'sass'

get '/stylesheet.css' do
  sass :stylesheet
end
```

这里调用的是 `./views/stylesheet.sass`。

**Sass** 的选项 可以通过**Sinatra**选项全局设定， 参考 [选项和配置（英文）](#)，也可以在个体的基础上覆盖。

```
set :sass, {:style => :compact } # 默认的 Sass 样式是 :nested

get '/stylesheet.css' do
  sass :stylesheet, :style => :expanded # 覆盖
end
```

## Scss 模板

需要引入 `haml` 或者 `sass` `gem/library` 来填充 `Scss templates`：

```
# 需要在你的应用中引入 haml 或者 sass
require 'sass'

get '/stylesheet.css' do
  scss :stylesheet
end
```

这里调用的是 `./views/stylesheet.scss`。

**Scss**的选项 可以通过**Sinatra**选项全局设定， 参考 [选项和配置（英文）](#)，也可以在个体的基础上覆盖。

```
set :scss, :style => :compact # default Scss style is :nested

get '/stylesheet.css' do
  scss :stylesheet, :style => :expanded # overridden
end
```

## Less 模板

需要引入 `less` `gem/library` 以填充 `Less` 模板：

```
# 需要在你的应用中引入 less
require 'less'

get '/stylesheet.css' do
  less :stylesheet
end
```



这里调用的是 `./views/stylesheets.less`。

## Liquid 模板

需要引入 `liquid` **gem/library** 来填充 **Liquid** 模板：

```
# 需要在你的应用中引入 liquid
require 'liquid'

get '/' do
  liquid :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.liquid`。

因为你不能在**Liquid** 模板中调用 **Ruby** 方法 (除了 `yield`)，你几乎总是需要传递**locals**给它：

```
liquid :index, :locals => { :key => 'value' }
```

## Markdown 模板

需要引入 `rdiscout` **gem/library** 以填充 **Markdown** 模板：

```
# 需要在你的应用中引入rdiscout
require "rdiscout"

get '/' do
  markdown :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.markdown` (`md` 和 `mkd` 也是合理的文件扩展名)。

在**markdown**中是不可以调用方法的，也不可以传递 **locals**给它。你因此一般会结合其他的填充引擎来使用它：

```
erb :overview, :locals => { :text => markdown(:introduction) }
```

请注意你也可以从其他模板中调用 **markdown** 方法：

```
%h1 Hello From Haml!
%p= markdown(:greetings)
```

既然你不能在**Markdown**中调用**Ruby**，你不能使用**Markdown**编写的布局。不过，使用其他填充引擎作为模版的布局是可能的，通过传递`:layout_engine`选项：

```
get '/' do
  markdown :index, :layout_engine => :erb
end
```

这将会调用 `./views/index.md` 并使用 `./views/layout.erb` 作为布局。

请记住你可以全局设定这个选项：

```
set :markdown, :layout_engine => :haml, :layout => :post

get '/' do
  markdown :index
end
```

这将会调用 `./views/index.markdown` (和任何其他的 **Markdown** 模版) 并使用 `./views/post.haml` 作为布局。  
也可能使用 **BlueCloth** 而不是 **RDiscount** 来解析 **Markdown** 文件:

```
require 'bluecloth'

Tilt.register 'markdown', BlueClothTemplate
Tilt.register 'mkd',      BlueClothTemplate
Tilt.register 'md',       BlueClothTemplate

get '/' do
  markdown :index
end
```

使用 **BlueCloth** 来填充 `./views/index.md`。

## Textile 模板

需要引入 **RedCloth** **gem/library** 以填充 **Textile** 模板:

```
# 在你的应用中引入redcloth
require "redcloth"

get '/' do
  textile :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.textile`。

在 **textile** 中是不可以调用方法的，也不可以传递 **locals** 给它。你因此一般会结合其他的填充引擎来使用它:

```
erb :overview, :locals => { :text => textile(:introduction) }
```

请注意你也可以从其他模板中调用 **textile** 方法:

```
%h1 Hello From Haml!
%p= textile(:greetings)
```

既然你不能在 **Textile** 中调用 **Ruby**，你不能使用 **Textile** 编写的布局。不过，使用其他填充引擎作为模版的布局是可能的，通过传递 `:layout_engine` 选项:

```
get '/' do
  textile :index, :layout_engine => :erb
end
```

这将会填充 `./views/index.textile` 并使用 `./views/layout.erb` 作为布局。

请记住你可以全局设定这个选项:

```
set :textile, :layout_engine => :haml, :layout => :post

get '/' do
  textile :index
end
```

这将会调用 `./views/index.textile` (和任何其他的 **Textile** 模版) 并使用 `./views/post.haml` 作为布局.

## RDoc 模板

需要引入 `RDoc` `gem/library` 以填充RDoc模板:

```
# 需要在你的应用中引入rdoc/markup/to_html
require "rdoc"
require "rdoc/markup/to_html"

get '/' do
  rdoc :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.rdoc`。

在`rdoc`中是不可以调用方法的，也不可以传递`locals`给它。你因此一般会结合其他的填充引擎来使用它:

```
erb :overview, :locals => { :text => rdoc(:introduction) }
```

请注意你也可以从其他模板中调用`rdoc`方法:

```
%h1 Hello From Haml!
%p= rdoc(:greetings)
```

既然你不能在**RDoc**中调用**Ruby**，你不能使用**RDoc**编写的布局。不过，使用其他填充引擎作为模版的布局是可能的，通过传递`:layout_engine`选项:

```
get '/' do
  rdoc :index, :layout_engine => :erb
end
```

这将会调用 `./views/index.rdoc` 并使用 `./views/layout.erb` 作为布局。

请记住你可以全局设定这个选项:

```
set :rdoc, :layout_engine => :haml, :layout => :post

get '/' do
  rdoc :index
end
```

这将会调用 `./views/index.rdoc` (和任何其他的 **RDoc** 模版) 并使用 `./views/post.haml` 作为布局.

## Radius 模板

需要引入 `radius` `gem/library` 以填充 **Radius** 模板:

```
# 需要在你的应用中引入radius
require 'radius'

get '/' do
  radius :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.radius`。

因为你不能在**Radius** 模板中调用 **Ruby** 方法 (除了 `yield`)，你几乎总是需要传递`locals`给它:

```
radius :index, :locals => { :key => 'value' }
```

## Markaby 模板

需要引入`markaby` `gem/library`以填充**Markaby**模板:

```
#需要在你的应用中引入 markaby
require 'markaby'

get '/' do
  markaby :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.mab`。

你也可以使用嵌入的 **Markaby**:

```
get '/' do
  markaby { h1 "Welcome!" }
end
```

## Slim 模板

需要引入 `slim` `gem/library` 来填充 **Slim** 模板:

```
# 需要在你的应用中引入 slim
require 'slim'

get '/' do
  slim :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.slim`。

## Creole 模板

需要引入 `creole` `gem/library` 来填充 **Creole** 模板:

```
# 需要在你的应用中引入 creole
require 'creole'
```

```
get '/' do
  creole :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.creole`。

## CoffeeScript 模板

需要引入 `coffee-script` `gem/library` 并至少满足下面条件一项 以执行 Javascript:

- `node` (来自 `Node.js`) 在你的路径中
- 你正在运行 `OSX`
- `therubyracer` `gem/library`

请察看 [github.com/josh/ruby-coffee-script](https://github.com/josh/ruby-coffee-script) 获取更新的选项。

现在你可以调用 `CoffeeScript` 模版了:

```
# 需要在你的应用中引入coffee-script
require 'coffee-script'

get '/application.js' do
  coffee :application
end
```

这里调用的是 `./views/application.coffee`。

## 嵌入模板字符串

```
get '/' do
  haml '%div.title Hello World'
end
```

调用嵌入模板字符串。

## 在模板中访问变量

模板和路由执行器在同样的上下文求值。 在路由执行器中赋值的实例变量可以直接被模板访问。

```
get '/:id' do
  @foo = Foo.find(params[:id])
  haml '%h1= @foo.name'
end
```

或者，显式地指定一个本地变量的哈希:

```
get '/:id' do
  foo = Foo.find(params[:id])
  haml '%h1= foo.name', :locals => { :foo => foo }
end
```

典型的使用情况是在别的模板中按照局部模板的方式来填充。

## 内联模板

模板可以在源文件的末尾定义：

```
require 'sinatra'

get '/' do
  haml :index
end

__END__

@@ layout
%html
  = yield

@@ index
%div.title Hello world!!!!
```

注意：引入`sinatra`的源文件中定义的内联模板才能被自动载入。如果你在其他源文件中有内联模板，需要显式执行调用`enable :inline_templates`。

## 具名模板

模板可以通过使用顶层 `template` 方法定义：

```
template :layout do
  "%html\n =yield\n"
end

template :index do
  '%div.title Hello World!'
end

get '/' do
  haml :index
end
```

如果存在名为“`layout`”的模板，该模板会在每个模板填充的时候被使用。你可以单独地通过传送 `:layout => false`来禁用，或者通过`set :haml, :layout => false`来禁用他们。

```
get '/' do
  haml :index, :layout => !request.xhr?
end
```

## 关联文件扩展名

为了关联一个文件扩展名到一个模版引擎，使用 `Tilt.register`。比如，如果你喜欢使用 `tt` 作为`Textile`模版的扩展名，你可以这样做：

```
Tilt.register :tt, Tilt[:textile]
```

## 添加你自己的模版引擎

首先，通过Tilt注册你自己的引擎，然后创建一个填充方法：

```
Tilt.register :myat, MyAwesomeTemplateEngine

helpers do
  def myat(*args) render(:myat, *args) end
end

get '/' do
  myat :index
end
```

这里调用的是 `./views/index.myat`。察看 [github.com/rtomayko/tilt](https://github.com/rtomayko/tilt) 来更多了解Tilt。

---

## 过滤器

前置过滤器在每个请求前，在请求的上下文环境中被执行，而且可以修改请求和响应。在过滤器中设定的实例变量可以被路由和模板访问：

```
before do
  @note = 'Hi!'
  request.path_info = '/foo/bar/baz'
end

get '/foo/*' do
  @note #=> 'Hi!'
  params['splat'] #=> 'bar/baz'
end
```

后置过滤器在每个请求之后，在请求的上下文环境中执行，而且可以修改请求和响应。在前置过滤器和路由中设定的实例变量可以被后置过滤器访问：

```
after do
  puts response.status
end
```

请注意：除非你显式使用 `body` 方法，而不是在路由中直接返回字符串，消息体在后置过滤器是不可用的，因为它在之后才会生成。

过滤器可以可选地带有范式，只有请求路径满足该范式时才会执行：

```
before '/protected/*' do
  authenticate!
end

after '/create/:slug' do |slug|
  session['last_slug'] = slug
end
```

和路由一样，过滤器也可以带有条件：

```
before :agent => /Songbird/ do
  # ...
end
```

```
end

after '/blog/*', :host_name => 'example.com' do
  # ...
end
```

---

## 辅助方法

使用顶层的 `helpers` 方法来定义辅助方法，以便在路由处理器和模板中使用：

```
helpers do
  def bar(name)
    "#{name} bar"
  end
end

get '/:name' do
  bar(params['name'])
end
```

## 使用 Sessions

**Session**被用来在请求之间保持状态。如果被激活，每一个用户会话 对应有一个**session**哈希：

```
enable :sessions

get '/' do
  "value = " << session['value'].inspect
end

get '/:value' do
  session['value'] = params['value']
end
```

请注意 `enable :sessions` 实际上保存所有的数据在一个**cookie**之中。这可能不会总是做你想要的（比如，保存大量的数据会增加你的流量）。你可以使用任何的**Rack session**中间件，为了这么做，**\*不要\***调用 `enable :sessions`，而是 按照自己的需要引入你的中间件：

```
use Rack::Session::Pool, :expire_after => 2592000

get '/' do
  "value = " << session['value'].inspect
end

get '/:value' do
  session['value'] = params['value']
end
```

## 挂起

要想直接地停止请求，在过滤器或者路由中使用：



```
halt
```

你也可以指定挂起时的状态码：

```
halt 410
```

或者消息体：

```
halt 'this will be the body'
```

或者两者；

```
halt 401, 'go away!'
```

也可以带消息头：

```
halt 402, {'Content-Type' => 'text/plain'}, 'revenge'
```

## 让路

一个路由可以放弃处理，将处理让给下一个匹配的路由，使用 `pass`：

```
get '/guess/:who' do
  pass unless params['who'] == 'Frank'
  'You got me!'
end

get '/guess/*' do
  'You missed!'
end
```

路由代码块被直接退出，控制流继续前进到下一个匹配的路由。如果没有匹配的路由，将返回404。

## 触发另一个路由

有些时候，`pass` 并不是你想要的，你希望得到的是另一个路由的结果。简单的使用 `call` 可以做到这一点：

```
get '/foo' do
  status, headers, body = call env.merge("PATH_INFO" => '/bar')
  [status, headers, body.map(&:upcase)]
end

get '/bar' do
  "bar"
end
```

请注意在以上例子中，你可以更加简化测试并增加性能，只要简单的移动

```
<tt>"bar"</tt>到一个被<tt>/foo</tt>
```

和 `/bar` 同时使用的 **helper**。

如果你希望请求被发送到同一个应用，而不是副本，使用 `call!` 而不是 `call`。

如果想更多了解 `call`，请察看 **Rack specification**。

## 设定 消息体，状态码和消息头

通过路由代码块的返回值来设定状态码和消息体不仅是可能的，而且是推荐的。但是，在某些场景中你可能想在作业流程中的特定点上设置消息体。你可以通过 `body` 辅助方法这么做。如果你这样做了，你可以在那以后使用该方法获得消息体：

```
get '/foo' do
  body "bar"
end

after do
  puts body
end
```

也可以传一个代码块给 `body`，它将会被**Rack**处理器执行（这将可以被用来实现**streaming**，参见“返回值”）。

和消息体类似，你也可以设定状态码和消息头：

```
get '/foo' do
  status 418
  headers \
    "Allow" => "BREW, POST, GET, PROPFIND, WHEN",
    "Refresh" => "Refresh: 20; http://www.ietf.org/rfc/rfc2324.txt"
  body "I'm a tea pot!"
end
```

如同 `body`，不带参数的 `headers` 和 `status` 可以用来访问 他们你的当前值。

## 媒体(MIME)类型

使用 `send_file` 或者静态文件的时候，**Sinatra**可能不能识别你的媒体类型。使用 `mime_type` 通过文件扩展名来注册它们：

```
mime_type :foo, 'text/foo'
```

你也可以使用 `content_type` 辅助方法：

```
get '/' do
  content_type :foo
  "foo foo foo"
end
```

## 生成 URL

为了生成URL，你需要使用 `url` 辅助方法， 例如，在**Haml**中：

```
%a{:href => url('/foo')} foo
```

如果使用反向代理和**Rack**路由，生成URL的时候会考虑这些因素。

这个方法还有一个别名 `to` (见下面的例子)。

## 浏览器重定向

你可以通过 `redirect` 辅助方法触发浏览器重定向:

```
get '/foo' do
  redirect to('/bar')
end
```

其他参数的用法, 与 `halt` 相同:

```
redirect to('/bar'), 303
redirect 'http://google.com', 'wrong place, buddy'
```

用 `redirect back` 可以把用户重定向到原始页面:

```
get '/foo' do
  "<a href='/bar'>do something</a>"
end

get '/bar' do
  do_something
  redirect back
end
```

如果想传递参数给 `redirect`, 可以用 `query string`:

```
redirect to('/bar?sum=42')
```

或者用 `session`:

```
enable :sessions

get '/foo' do
  session['secret'] = 'foo'
  redirect to('/bar')
end

get '/bar' do
  session['secret']
end
```

## 缓存控制

要使用 **HTTP** 缓存, 必须正确地设定消息头。

你可以这样设定 **Cache-Control** 消息头:

```
get '/' do
  cache_control :public
  "cache it!"
end
```

核心提示: 在前置过滤器中设定缓存.

```
before do
  cache_control :public, :must_revalidate, :max_age => 60
end
```

如果你正在用 `expires` 辅助方法设定对应的消息头 `Cache-Control` 会自动设定:

```
before do
  expires 500, :public, :must_revalidate
end
```

为了合适地使用缓存, 你应该考虑使用 `etag` 和 `last_modified`方法。推荐在执行繁重任务\*之前\*使用这些 **helpers**, 这样一来, 如果客户端在缓存中已经有相关内容, 就会立即得到显示。

```
get '/article/:id' do
  @article = Article.find params['id']
  last_modified @article.updated_at
  etag @article.shal
  erb :article
end
```

使用 **weak ETag** 也是有可能的:

```
etag @article.shal, :weak
```

这些辅助方法并不会为你做任何缓存, 而是将必要的信息传送给你的缓存 如果你在寻找缓存的快速解决方案, 试试 **rack-cache**:

```
require "rack/cache"
require "sinatra"

use Rack::Cache

get '/' do
  cache_control :public, :max_age => 36000
  sleep 5
  "hello"
end
```

## 发送文件

为了发送文件, 你可以使用 `send_file` 辅助方法:

```
get '/' do
  send_file 'foo.png'
end
```

也可以带一些选项:

```
send_file 'foo.png', :type => :jpg
```

可用的选项有:

**filename**

响应中的文件名，默认是真实文件的名字。

**last\_modified**

Last-Modified 消息头的值，默认是文件的mtime（修改时间）。

**type**

使用的内容类型，如果没有会从文件扩展名猜测。

**disposition**

用于 Content-Disposition，可能的包括： nil (默认), :attachment 和 :inline

**length**

Content-Length 的值，默认是文件的大小。

如果Rack处理器支持的话，Ruby进程也能使用除streaming以外的方法。如果你使用这个辅助方法，Sinatra会自动处理range请求。

## 访问请求对象

传入的请求对象可以在请求层（过滤器，路由，错误处理）通过 request 方法被访问：

```
# 在 http://example.com/example 上运行的应用
get '/foo' do
  request.body           # 被客户端设定的请求体（见下）
  request.scheme         # "http"
  request.script_name     # "/example"
  request.path_info      # "/foo"
  request.port           # 80
  request.request_method  # "GET"
  request.query_string    # ""
  request.content_length  # request.body的长度
  request.media_type      # request.body的媒体类型
  request.host            # "example.com"
  request.get?            # true（其他动词也具有类似方法）
  request.form_data?     # false
  request["SOME_HEADER"] # SOME_HEADER header的值
  request.referrer        # 客户端的referrer 或者 '/'
  request.user_agent      # user agent（被 :agent 条件使用）
  request.cookies         # 浏览器 cookies 哈希
  request.xhr?            # 这是否是ajax请求？
  request.url             # "http://example.com/example/foo"
  request.path            # "/example/foo"
  request.ip              # 客户端IP地址
  request.secure?         # false（如果是ssl则为true）
  request.forwarded?     # true（如果是运行在反向代理之后）
  request.env             # Rack中使用的未处理的env哈希
end
```

一些选项，例如 script\_name 或者 path\_info 也是可写的：

```
before { request.path_info = "/" }

get "/" do
  "all requests end up here"
end
```

request.body 是一个IO或者StringIO对象：

```
post "/api" do
  request.body.rewind # 如果已经有人读了它
```

```
data = JSON.parse request.body.read
"Hello #{data['name']}!"
end
```

## 附件

你可以使用 `attachment` 辅助方法来告诉浏览器响应 应当被写入磁盘而不是在浏览器中显示。

```
get '/' do
  attachment
  "store it!"
end
```

你也可以传递一个文件名:

```
get '/' do
  attachment "info.txt"
  "store it!"
end
```

## 查找模板文件

`find_template` 辅助方法被用于在填充时查找模板文件:

```
find_template settings.views, 'foo', Tilt[:haml] do |file|
  puts "could be #{file}"
end
```

这并不是很有用。但是在你需要重载这个方法 来实现你自己的查找机制的时候有用。比如，如果你想支持多于一个视图目录:

```
set :views, ['views', 'templates']

helpers do
  def find_template(views, name, engine, &block)
    Array(views).each { |v| super(v, name, engine, &block) }
  end
end
```

另一个例子是为不同的引擎使用不同的目录:

```
set :views, :sass => 'views/sass', :haml => 'templates', :default => 'views'

helpers do
  def find_template(views, name, engine, &block)
    _, folder = views.detect { |k,v| engine == Tilt[k] }
    folder ||= views[:default]
    super(folder, name, engine, &block)
  end
end
```

你可以很容易地包装成一个扩展然后与他人分享!

请注意 `find_template` 并不会检查文件真的存在， 而是对任何可能的路径调用给入的代码块。这并不会带来

性能问题，因为 `render` 会在找到文件的时候马上使用 `break`。同样的，模板的路径（和内容）会在除 **development mode** 以外的场合 被缓存。你应该时刻提醒自己这一点，如果你真的想写一个非常疯狂的方法。

---

## 配置

运行一次，在启动的时候，在任何环境下：

```
configure do
  # setting one option
  set :option, 'value'

  # setting multiple options
  set :a => 1, :b => 2

  # same as `set :option, true`
  enable :option

  # same as `set :option, false`
  disable :option

  # you can also have dynamic settings with blocks
  set(:css_dir) { File.join(views, 'css') }
end
```

只当环境 (**RACK\_ENV environment 变量**) 被设定为 `:production` 的时候运行：

```
configure :production do
  ...
end
```

当环境被设定为 `:production` 或者 `:test` 的时候运行：

```
configure :production, :test do
  ...
end
```

你可以使用 `settings` 获得这些配置：

```
configure do
  set :foo, 'bar'
end

get '/' do
  settings.foo? # => true
  settings.foo  # => 'bar'
  ...
end
```

可选的设置

**absolute\_redirects**

如果被禁用，**Sinatra**会允许使用相对路径重定向，但是，**Sinatra**就不再遵守 **RFC 2616**标准 (**HTTP 1.1**)，该标准只允许绝对路径重定向。

如果你的应用运行在一个未恰当设置的反向代理之后，你需要启用这个选项。注意 `url` 辅助方法 仍然会生成绝对 **URL**，除非你传入 `false` 作为第二参数。

默认禁用。

## **add\_charset**

设定 `content_type` 辅助方法会 自动加上字符集信息的多媒体类型。

你应该添加而不是覆盖这个选项: `settings.add_charset << "application/foobar"`

## **app\_file**

主应用文件，用来检测项目的根路径，**views**和**public**文件夹和内联模板。

## **bind**

绑定的IP 地址 (默认: `0.0.0.0`)。仅对于内置的服务器有用。

## **default\_encoding**

默认编码 (默认为 `"utf-8"`)。

## **dump\_errors**

在log中显示错误。

## **environment**

当前环境，默认是 `ENV['RACK_ENV']`，或者 `"development"` 如果不可用。

## **logging**

使用logger

## **lock**

对每一个请求放置一个锁，只使用进程并发处理请求。

如果你的应用不是线程安全则需启动。默认禁用。

## **method\_override**

使用 `_method` 魔法以允许在旧的浏览器中在 表单中使用 `put/delete` 方法

## **port**

监听的端口号。只对内置服务器有用。

## **prefixed\_redirects**

是否添加 `request.script_name` 到 重定向请求，如果没有设定绝对路径。那样的话 `redirect '/foo'` 会和 `redirect to('/foo')`起相同作用。默认禁用。

## **public\_folder**

**public**文件夹的位置。

## **reload\_templates**

是否每个请求都重新载入模板。在**development mode**和 **Ruby 1.8.6** 中被企业（用来 消除一个 **Ruby**内存泄漏的bug）。

## **root**

项目的根目录。

## **raise\_errors**

抛出异常（应用会停下）。

## **run**

如果启用，**Sinatra**会开启**web**服务器。如果使用**rackup**或其他方式则不要启用。

## **running**

内置的服务器在运行吗？不要修改这个设置！

## **server**

服务器，或用于内置服务器的列表。默认是 `['thin', 'mongrel', 'webrick']`，顺序表明了 优先级。

## **sessions**

开启基于**cookie**的**session**。

## **show\_exceptions**

在浏览器中显示一个**stack trace**。



static

Sinatra是否处理静态文件。当服务器能够处理则禁用。禁用会增强性能。默认开启。

views

views 文件夹。

---

## 错误处理

错误处理在与路由和前置过滤器相同的上下文中运行，这意味着你可以使用许多好东西，比如 haml, erb, halt, 等等。

### 未找到

当一个 Sinatra::NotFound 错误被抛出的时候， 或者响应状态码是**404**， not\_found 处理器会被调用：

```
not_found do
  'This is nowhere to be found'
end
```

### 错误

error 处理器，在任何路由代码块或者过滤器抛出异常的时候会被调用。异常对象可以通过sinatra.error Rack 变量获得：

```
error do
  'Sorry there was a nasty error - ' + env['sinatra.error'].message
end
```

自定义错误：

```
error MyCustomError do
  'So what happened was...' + env['sinatra.error'].message
end
```

那么，当这个发生的时候：

```
get '/' do
  raise MyCustomError, 'something bad'
end
```

你会得到：

```
So what happened was... something bad
```

另一种替代方法是，为一个状态码安装错误处理器：

```
error 403 do
  'Access forbidden'
end

get '/secret' do
  403
end
```

或者一个范围：

```
error 400..510 do
  'Boom'
end
```

在运行在development环境下时，Sinatra会安装特殊的 not\_found 和 error 处理器。

---

## Rack 中间件

Sinatra 依靠 Rack，一个面向Ruby web框架的最小标准接口。Rack的一个最有趣的面向应用开发者的能力是支持“中间件”——坐落在服务器和你的应用之间， 监视 并/或 操作HTTP请求/响应以 提供多样类型的常用功能。

Sinatra 让建立Rack中间件管道异常简单， 通过顶层的 use 方法：

```
require 'sinatra'
require 'my_custom_middleware'

use Rack::Lint
use MyCustomMiddleware

get '/hello' do
  'Hello World'
end
```

use 的语义和在 Rack::Builder DSL(在rack文件中最频繁使用)中定义的完全一样。例如，use 方法接受 多个/可变 参数，包括代码块：

```
use Rack::Auth::Basic do |username, password|
  username == 'admin' && password == 'secret'
end
```

Rack中分布有多样的标准中间件，针对日志， 调试，URL路由，认证和session处理。Sinatra会自动使用这里面的大部分组件， 所以你一般不需要显示地 use 他们。

---

## 测试

Sinatra的测试可以使用任何基于Rack的测试程序库或者框架来编写。 Rack::Test 是推荐候选：

```
require 'my_sinatra_app'
require 'minitest/autorun'
require 'rack/test'

class MyAppTest < Minitest::Test
  include Rack::Test::Methods

  def app
    Sinatra::Application
  end
end
```

```

def test_my_default
  get '/'
  assert_equal 'Hello World!', last_response.body
end

def test_with_params
  get '/meet', :name => 'Frank'
  assert_equal 'Hello Frank!', last_response.body
end

def test_with Rack_env
  get '/', {}, 'HTTP_USER_AGENT' => 'Songbird'
  assert_equal "You're using Songbird!", last_response.body
end
end

```

请注意: 内置的 `Sinatra::Test` 模块和 `Sinatra::TestHarness` 类 在 0.9.2 版本已废弃。

## Sinatra::Base - 中间件，程序库和模块化应用

把你的应用定义在顶层，对于微型应用这会工作得很好，但是在构建可复用的组件时候会带来客观的不利，比如构建Rack中间件，Rails metal，带有服务器组件的简单程序库，或者甚至是Sinatra扩展。顶层的DSL污染了Object命名空间，并假定了一个微型应用风格的配置（例如，单一的应用文件，`./public` 和 `./views` 目录，日志，异常细节页面，等等）。这时应该让 `Sinatra::Base` 走到台前了：

```

require 'sinatra/base'

class MyApp < Sinatra::Base
  set :sessions, true
  set :foo, 'bar'

  get '/' do
    'Hello world!'
  end
end

```

`Sinatra::Base`子类可用的方法实际上就是通过顶层 DSL 可用的方法。大部分顶层应用可以通过两个改变转换成`Sinatra::Base`组件：

- 你的文件应当引入 `sinatra/base` 而不是 `sinatra`；否则，所有的Sinatra的 DSL 方法将会被引进到主命名空间。
- 把你的应用的路由，错误处理，过滤器和选项放在一个`Sinatra::Base`的子类中。

+`Sinatra::Base`+ 是一张白纸。大部分的选项默认是禁用的，包含内置的服务器。参见 [选项和配置](#) 查看可用选项的具体细节和他们的行为。

### 模块化 vs. 传统的方式

与通常的认识相反，传统的方式没有任何错误。如果它适合你的应用，你不需要转换到模块化的应用。

和模块化方式相比只有两个缺点：

- 你对每个Ruby进程只能定义一个Sinatra应用，如果你需要更多，切换到模块化方式。

- 传统方式使用代理方法污染了 **Object**。如果你打算 把你的应用封装进一个 **library/gem**，转换到模块化方式。

没有任何原因阻止你混合模块化和传统方式。

如果从一种转换到另一种，你需要注意**settings**中的一些微小的不同:

| Setting          | Classic              | Modular |
|------------------|----------------------|---------|
| app_file         | file loading sinatra | nil     |
| run              | \$0 == app_file      | false   |
| logging          | true                 | false   |
| method_override  | true                 | false   |
| inline_templates | true                 | false   |

## 运行一个模块化应用

有两种方式运行一个模块化应用，使用 `run!`来运行:

```
# my_app.rb
require 'sinatra/base'

class MyApp < Sinatra::Base
  # ... app code here ...

  # start the server if ruby file executed directly
  run! if app_file == $0
end
```

运行:

```
ruby my_app.rb
```

或者使用一个 `config.ru`，允许你使用任何**Rack**处理器:

```
# config.ru
require './my_app'
run MyApp
```

运行:

```
rackup -p 4567
```

## 使用**config.ru**运行传统方式的应用

编写你的应用:

```
# app.rb
require 'sinatra'

get '/' do
  'Hello world!'
end
```

加入相应的 config.ru:

```
require './app'
run Sinatra::Application
```

## 什么时候用 config.ru?

以下情况你可能需要使用 config.ru:

- 你要使用不同的 Rack 处理器部署 (Passenger, Unicorn, Heroku, ...).
- 你想使用一个或者多个 Sinatra::Base 的子类.
- 你只想把 Sinatra 当作中间件使用, 而不是端点。

你并不需要切换到 config.ru 仅仅因为你切换到模块化方式, 你同样不需要切换到模块化方式, 仅仅因为要运行 config.ru.

## 把 Sinatra 当成中间件来使用

不仅 Sinatra 有能力使用其他的 Rack 中间件, 任何 Sinatra 应用程序都可以反过来自身被当作中间件, 被加在任何 Rack 端点前面。这个端点可以是任何 Sinatra 应用, 或者任何基于 Rack 的应用程序 (Rails/Ramaze/Camping/...).

```
require 'sinatra/base'

class LoginScreen < Sinatra::Base
  enable :sessions

  get('/login') { haml :login }

  post('/login') do
    if params['name'] = 'admin' and params['password'] = 'admin'
      session['user_name'] = params['name']
    else
      redirect '/login'
    end
  end
end

class MyApp < Sinatra::Base
  # 在前置过滤器前运行中间件
  use LoginScreen

  before do
    unless session['user_name']
      halt "Access denied, please <a href='/login'>login</a>."
    end
  end

  get('/') { "Hello #{session['user_name']}" }
end
```

---

## 变量域和绑定

当前所在的变量域决定了哪些方法和变量是可用的。

## 应用/类 变量域

每个Sinatra应用相当与Sinatra::Base的一个子类。如果你在使用顶层DSL(require 'sinatra'), 那么这个类就是 Sinatra::Application, 或者这个类就是你显式创建的子类。在类层面, 你具有的方法类似于`get`或者`before`, 但是你不能访问`request`对象或者`session`, 因为对于所有的请求, 只有单一的应用类。

通过`set`创建的选项是类层面的方法:

```
class MyApp < Sinatra::Base
  # 嘿, 我在应用变量域!
  set :foo, 42
  foo # => 42

  get '/foo' do
    # 嘿, 我不再处于应用变量域了!
  end
end
```

在下列情况下你将拥有应用变量域的绑定:

- 在应用类中
- 在扩展中定义的方法
- 传递给`helpers`的代码块
- 用作`set`值的过程/代码块

你可以访问变量域对象(就是应用类)就像这样:

- 通过传递给代码块的对象 (configure { |c| ... })
- 在请求变量域中使用`settings`

## 请求/实例 变量域

对于每个进入的请求, 一个新的应用类的实例会被创建 所有的处理器代码块在该变量域被运行。在这个变量域中, 你可以访问`request`和`session`对象, 或者调用填充方法比如`erb`或者`haml`。你可以在请求变量域当中通过`settings`辅助方法 访问应用变量域:

```
class MyApp < Sinatra::Base
  # 嘿, 我在应用变量域!
  get '/define_route/:name' do
    # 针对 '/define_route/:name' 的请求变量域
    @value = 42

    settings.get("/{params['name']}") do
      # 针对 "/#{params['name']}" 的请求变量域
      @value # => nil (并不是相同的请求)
    end

    "Route defined!"
  end
end
```

在以下情况将获得请求变量域:

- `get/head/post/put/delete` 代码块
- 前置/后置 过滤器
- 辅助方法
- 模板/视图

## 代理变量域

代理变量域只是把方法转送到类变量域。可是，他并非表现得100%类似于类变量域，因为你并不能获得类的绑定: 只有显式地标记为供代理使用的方法才是可用的，而且你不能和类变量域共享变量/状态。(解释: 你有了一个不同的 ``self``)。你可以显式地增加方法代理，通过调用 `Sinatra::Delegator.delegate :method_name`。

在以下情况将获得代理变量域:

- 顶层的绑定，如果你做过 `require "sinatra"`
- 在扩展了 ``Sinatra::Delegator`` `mixin`的对象

自己在这里看一下代码: [Sinatra::Delegator mixin](#) 已经 被包含进了主命名空间。

---

## 命令行

**Sinatra** 应用可以被直接运行:

```
ruby myapp.rb [-h] [-x] [-e ENVIRONMENT] [-p PORT] [-o HOST] [-s HANDLER]
```

选项是:

```
-h # help
-p # 设定端口 (默认是 4567)
-o # 设定主机名 (默认是 0.0.0.0)
-e # 设定环境 (默认是 development)
-s # 限定 rack 服务器/处理器 (默认是 thin)
-x # 打开互斥锁 (默认是 off)
```

---

## 必要条件

推荐在 **Ruby 1.8.7, 1.9.2, JRuby** 或者 **Rubinius** 上安装**Sinatra**。

下面的**Ruby**版本是官方支持的:

### Ruby 1.8.6

不推荐在**1.8.6**上安装**Sinatra**，但是直到**Sinatra 1.3.0**发布才会放弃对它的支持。**RDoc** 和 **CoffeScript**模板不被这个**Ruby**版本支持。**1.8.6**在它的**Hash**实现中包含一个内存泄漏问题，该问题会被**1.1.1**版本之前的**Sinatra**引发。当前版本使用性能下降的代价排除了这个问题。你需要把**Rack**降级到**1.1.x**，因为**Rack \>= 1.2**不再支持**1.8.6**。

### Ruby 1.8.7

**1.8.7** 被完全支持，但是，如果没有特别原因，我们推荐你升级到 **1.9.2** 或者切换到 **JRuby** 或者 **Rubinius**。

## Ruby 1.9.2

1.9.2 被支持而且推荐。注意 **Radius** 和 **Markaby** 模板并不和1.9兼容。不要使用 1.9.2p0, 它被已知会产生 **segmentation faults**.

## Rubinius

Rubinius 被官方支持 (Rubinius  $\geq$  1.2.2), 除了 **Textile** 模板。

## JRuby

JRuby 被官方支持 (JRuby  $\geq$  1.5.6)。目前未知和第三方模板库有关的问题, 但是, 如果你选择了 JRuby, 请查看一下 JRuby rack 处理器, 因为 **Thin web** 服务器还没有在 JRuby 上获得支持。

我们也会时刻关注新的 Ruby 版本。

下面的 Ruby 实现没有被官方支持, 但是已知可以运行 **Sinatra**:

- JRuby 和 Rubinius 老版本
- MacRuby
- Maglev
- IronRuby
- Ruby 1.9.0 and 1.9.1

不被官方支持的意思是, 如果在不被支持的平台上运行错误, 我们假定不是我们的问题, 而是平台的问题。

**Sinatra** 应该会运行在任何支持上述 Ruby 实现的操作系统。

---

## 紧追前沿

如果你喜欢使用 **Sinatra** 的最新鲜的代码, 请放心的使用 **master** 分支来运行你的程序, 它会非常的稳定。

```
cd myapp
git clone git://github.com/sinatra/sinatra.git
ruby -Isinatra/lib myapp.rb
```

我们也会不定期的发布预发布 **gems**, 所以你也可以运行

```
gem install sinatra --pre
```

来获得最新的特性。

## 通过 Bundler

如果你想使用最新的 **Sinatra** 运行你的应用, 通过 **Bundler** 是推荐的方式。

首先, 安装 **bundler**, 如果你还没有安装:

```
gem install bundler
```

然后, 在你的项目目录下, 创建一个 **Gemfile**:

```
source :rubygems
gem 'sinatra', :git => "git://github.com/sinatra/sinatra.git"
```



```
# 其他的依赖关系
gem 'haml' # 举例，如果你想用haml
gem 'activerecord', '~> 3.0' # 也许你还需要 ActiveRecord 3.x
```

请注意在这里你需要列出你的应用的所有依赖关系。**Sinatra**的直接依赖关系 (**Rack and Tilt**) 将会，自动被**Bundler**获取和添加。

现在你可以像这样运行你的应用:

```
bundle exec ruby myapp.rb
```

## 使用自己的

创建一个本地克隆并通过 `sinatra/lib` 目录运行你的应用，通过 `$LOAD_PATH`:

```
cd myapp
git clone git://github.com/sinatra/sinatra.git
ruby -Isinatra/lib myapp.rb
```

为了在未来更新 **Sinatra** 源代码:

```
cd myapp/sinatra
git pull
```

## 全局安装

你可以自行编译 **gem** :

```
git clone git://github.com/sinatra/sinatra.git
cd sinatra
rake sinatra.gemspec
rake install
```

如果你以`root`身份安装 **gems**，最后一步应该是

```
sudo rake install
```

---

## 更多

- [项目主页（英文）](#) - 更多的文档，新闻，和其他资源的链接。
- [贡献](#) - 找到了一个bug？需要帮助？有了一个 patch？
- [问题追踪](#)
- [Twitter](#)
- [邮件列表](#)
- [IRC: #sinatra on freenode.net](#)
- [Sinatra宝典](#) Cookbook教程

- Sinatra使用技巧 网友贡献的实用技巧
- 最新版本API文档: <http://rubydoc.info>的当前HEAD
- CI服务器